

# Karta bezpečnostných údajov

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC)

Dátum vypracovania:	24.11.2008
Dátum revízie:	

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

Chemický názov/ Synonymá:			
Obchodný názov:	<b>KIM-TEC COCKPITREINIGER</b>		
Použitie:	Čistiaci prípravok		
CAS:		EINECS:	
		ELINCS:	

Výrobca:	KIM Jarolim Im-und Export GmbH
Ulica, č.:	Kirschenweg 2
PSČ:	D-97232
Obec/Mesto:	Sulzdorft
Štát:	Nemecko
Telefón:	+49 (0) 9334 978 - 0
Fax:	
E-mail:	info@kim-tec.de

Spoločnosť:	Gynex s.r.o.
Ulica, č.:	Na lánoch 10
PSČ:	821 01
Obec/Mesto:	Bratislava
Štát:	Slovensko
Telefón:	031 / 558 658 0-1 031 / 553 029 6-7
Fax:	031 / 553 029 8-9
Horúca linka:	Národné toxikologické informačné centrum 02/5477 4166
E-mail:	<a href="mailto:gynex@gynex.sk">gynex@gynex.sk</a>

## 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

Klasifikácia	F+, Xi R 12-38
Nepriaznivé účinky na zdravie človeka	Dráždi pokožku.
Nepriaznivé účinky na životné prostredie	-
Fyzikálno-chemické nebezpečenstvo	Mimoriadne horľavý.
Ďalšie údaje	Nádoba je pod tlakom. Chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50°C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa a to ani po spotrebovaní obsahu. Nestriekať do ohňa alebo na žeravé predmety. Uchovávať mimo zdrojov zapálenia, nefajčiť.

## 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Komponent	CAS	EC	Symbole	R-vety	Koncentrácia
bután	106-97-8	203-448-7	F+	12	25 % - 50 %
propán	74-98-6	200-827-9	F+	12	5 % - 10 %
benzín (ropný), hydrogenačne	64742-49-0	265-151-9	Xn	65	10 % - 25 %

rafinovaný, ľahký (obsahuje < 0,1 % benzénu)					
sladký pomarančový extrakt	8028-48-6	232-433-8	Xn, Xi	10-38-65	10 % - 20 %

#### 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

<b>Vdychovanie</b>	Zabezpečiť postihnutému prísun čerstvého vzduchu, pokoj a vyhľadať lekára. Ak nedýcha, podať umelé dýchanie. Okamžite kontaktovať lekára.
<b>Oči</b>	Ihneď vyplachovať 10 až 15 minút čistou vodou. Ak dráždenie pretrváva, vyhľadať očného lekára.
<b>Pokožka</b>	Dôkladne umyť vodou a mydlom a ošetriť vhodným reparačným krémom.
<b>Požitie</b>	Vypláchnuť ústa vodou a postihnutého čo najrýchlejšie dopraviť k lekárovi.
<b>Všeobecné pokyny</b>	Pri požití alebo pri vdychnutí okamžite kontaktovať lekára.

#### 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

<b>Hasiaca látka</b>	Pena, oxid uhličitý, prášok, vodná hmla
<b>Nevhodná hasiaca látka</b>	Silný prúd vody
<b>Špecifické riziko</b>	Pri horení vznikajú oxidy uhlíka.
<b>Ochranné pomôcky</b>	Ochranný oblek a dýchací prístroj
<b>Ďalšie údaje</b>	Nádoby v blízkosti požiaru chladiť vodou.

#### 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

<b>Osobná ochrana</b>	Uzatvorené priestory dôkladne vyvetrať. Nevdychovať pary. Odstrániť všetky zdroje ohňa. Pri likvidácii používať osobné ochranné prostriedky na oči a pokožku. Zabrániť prístupu nepovolným osobám.
<b>Ochrana životného prostredia</b>	Zabrániť úniku do kanalizácie, pôdy a do vodných tokov.
<b>Spôsob likvidácie</b>	Pri likvidácii rozliateho materiálu použiť nehorľavé absorbčné materiály. Kontaminované absorbenty umiestniť do vhodných nádob a zlikvidovať podľa predpisov (pozri bod. 13).

#### 7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

<b>Zaobchádzanie</b>	Používať ochranné pomôcky. Nevdychovať pary. Pri práci nejest', nepiť ani nefajčiť'. Po práci si dôkladne umyť ruky.
<b>Skladovanie</b>	Skladovať na dobre vetranom mieste. Chrániť pred vysokou teplotou a priamym slnečným svetlom. Skladovať mimo dosahu zápalných zdrojov.

#### 8. KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

<b>Technické opatrenie</b>	Odsávanie na pracovisku
<b>Osobné ochranné pomôcky</b>	Ochrana dýchacích ciest: vhodný respirátor - filter A-P2. Ochrana očí: ochranné okuliare (DIN EN 166) Ochrana pokožky: ochranné rukavice (materiál butylkaučuk) Ochrana tela: pracovný odev
<b>NPEL</b>	-

#### 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

<b>Fyzikálny stav</b>	aerosol
<b>Farba</b>	číra
<b>Zápach</b>	charakteristický
<b>pH</b>	-
<b>Teplota varu [°C]</b>	0

Teplota topenia [°C]	-
Teplota vzplanutia [°C]	- 60
Horľavosť	-
Teplota samozápalnosti [°C]	255
Dolný limit výbušnosti	0,6 % obj.
Horný limit výbušnosti	8,5 % obj.
Oxidačné vlastnosti	-
Tlak pár [hPa]	3,1 (pri 20°C)
Hustota [g.cm <sup>-3</sup> ]	0,65 (pri 20°C)
Rozpustnosť vo vode [g.l <sup>-1</sup> ]	nerozpustný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l <sup>-1</sup> ]	-
Rozdeľovací koef. n-okt./voda	-
Iné	Obsahuje 20 % rozpúšťadla

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

Podmienky, pri ktorých je výrobok stabilný	Pri odporúčaných podmienkach používania a skladovania (pozri bod. 7)
Podmienky, ktorých je nutné sa vyvarovať	Vysoká teplota a otvorený oheň.
Látky a materiály s ktorými výrobok nesmie prísť do styku	Nie sú známe.
Nebezpečné rozkladné produkty	Pri požiari sa môžu uvoľňovať nebezpečné produkty rozkladu: oxidy uhlíka, dusíka a ďalšie toxické plyny.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Akútna orálna toxicita - LD <sub>50</sub>	-
Akútna dermálna toxicita - LD <sub>50</sub>	-
Akútna inhalačná toxicita - LC <sub>50</sub>	-
Chronická toxicita	-
Žieravé vlastnosti	-
Dráždivosť	Dráždi pokožku.
Senzibilizujúce vlastnosti	-
Mutagenita	-
Reprodukčná toxicita	-
Karcinogenita	-

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Rozložiteľnosť	-
Bioakumulácia	-
Pohyblivosť	-
Ekotoxicita	-
Iné škodlivé účinky	-

### 13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Ak nie je možné opätovné použitie alebo recyklácia, prípravok sa likviduje v povolenom zariadení podľa zákona č. 223/2001 o odpadoch.

Katalógové číslo odpadu: 16 05 04

### 14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

<b>ADR/RID</b>	Trieda: 2 Klasifikačný kód: F5 UN kód: 1950 Kemlerovo číslo: 23 Pomenovanie: AEROSOL
<b>IMDG</b>	Trieda: 2 UN kód: 1950 EMS – číslo: F-D,S-U Pomenovanie: AEROSOL
<b>ICAO/IATA</b>	Trieda: 2 UN kód: 1950 Pomenovanie: AEROSOL
<b>Poznámka</b>	-

### 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

**Klasifikácia** Podľa zákona č.163/2003 o chemických látkach a chemických prípravkoch

**Označenie**

F+ mimoriadne horľavý	Xi dráždivý	
-----------------------	-------------	--



**R:** 12-38

R12 Mimoriadne horľavý  
R38 Dráždi pokožku

**S:** (2-)23-24/25-45-51

S(2) Uchovávať mimo dosahu detí  
S23 Nevdychujte aerosóly  
S24/25 Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami  
S45 V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku)  
S51 Používajte len na dobre vetranom mieste

Nádoba je pod tlakom. Chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50°C.  
Neprepichovať a nehádzať do ohňa a to ani po spotrebovaní obsahu. Nestriekať do ohňa alebo na žeravé predmety. Uchovávať mimo zdrojov zapálenia, nefajčiť.

Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum, Limbová 5, 833 05 Bratislava  
Tel.: 02/5477 4166

Zoznam zložiek: [www.kim-tec.sk](http://www.kim-tec.sk)

## 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

### Dôvod revízie: -

Údaje o NPEL (Najvyššie prípustné expozičné limity plynom, parám, aerosólom s prevažne toxickým účinkom v pracovnom ovzduší) zodpovedajú Nariadeniu vlády SR č. 300/2007.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004, o detergentoch

Znenie niektorých R-viet z bodu 3:

R10 horľavý

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc